



# Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe

P.O. Box 1047- 620 Dunlap

Mission, Texas 78572

(956) 585-2623

olgmisiontexas.org



Padres Oblatos



Sisters  
of St. Dorothy



Misioneras  
Catequistas  
de los Pobres



## SATURDAY / SÁBADO, 5 DE NOVIEMBRE

7:30 A.M. SABATINA

3:00 P.M. CONFESSIONS

4:00 P.M. MASS (ENGL)

+Rip Halverson– Wife, Renie

+Gloria Kenison– Jeffrey Fam.

+Dcn. Lucio Flores (B-day)– Lupita Flores & Fam.

+Maria Michlls– Family

+Valentina G. Espericueta (Anniv)- Hijas

+Josefina Flores– Flores Fam.

+Teresa S. Limon– Esposo

+Pablo Elizondo– Esposa, Martha & Fam.

+Eufrosina & Victor Moreno– Fam.

+Constancia & Cesario Moreno– Fam.

+Matilde Fonseca– Esposa & Fam.

For all soldiers, living and deceased

7:00 P.M. MASS (SPAN)

+Delfino Benavidez (Anniv)- Hijos

+Elva Yzaguirre Martinez- Fam.

+Guadalupe Benavidez– Familia

+Aniceto Lara Villarreal– Fam. Palacios

+Jose C. Angel Lara Lopez– Fam. Palacios

+Jose Juan de Dios Lara Lopez– Fam. Palacios

+Miguel Angel, Juan, & Gerardo Rangel– Fam.

+Miguel, Ma. Luisa, Angela Rangel– Rangel Fam.

+Ignacio Moreno (2nd Anniv)– Moreno Fam.

+Saragoza & Aurora Garcia (10th Anniv)– Moreno Fam.

+Jose Guadalupe & Aniceto Lara Lopez– Fam. Palacios

\*\*\*TURN YOUR CLOCKS BACK TONIGHT! (SAT.)\*\*\*

## SUNDAY/ DOMINGO, 6 DE NOVIEMBRE

7:30 A.M. MASS (SPAN)

+Isidra Rodriguez (11th Anniv)- Tamez Fam.

+Geno Avila– Paula & Ramon G. Garcia

+Adam Montgomery– Fam.

+Adelina Martinez– Lita & Rudy Flores, Jr.

+Ma. Rosa Moreno & Maria Rodriguez– Jose G. Moreno

+Eva Reyna (5th Anniv)- Ruben Reyna & Fam.

+Roberto Ramirez (1st Anniv)- Familia

Legion de Maria Vivos y Difuntos

9:00 A.M. MASS (ENGL)

+Jose Guadalupe Vela– Celia Garcia

+Heraclio & Petra R. Olivares– Fam.

+Betty Bellert– Richard Bellert

+Ricardo Treviño– Fam.

+Arnulfo Canales– Esposa e Hijos

+Clarence Novitzke– Wife, Viola & Family

+Ronald Boerger– Shirley Boerger

+Jose W. Hernandez (30th Anniv)- Cantu & Hernandez Fam.

10:30 A.M. MASS (ENGL)

FOR THE PEOPLE/POR EL PUEBLO

12:30 P.M. MASS (TEX-MEX)

+Ester C. Beltran– Fam. Beltran

+Acisla Rodriguez– Esposo e Hijos

+Julio Fernando Rocha– Esposa e Hijos

+Tomas Correa– Esposa e Hijos

+Enrique Cisneros– Cisneros Fam.

+Dcn. Lucio Flores (B-day)- Guerra Fam.

+Joe Corpus, Sr.– M/M Simon de la Cruz & Fam.

+Virginia Reyna (20th Anniv)- Fam. Reyna

+Julie Beltran (16th Anniv)- Parents & Fam.

+Daniel & Adelfia Martinez– Raul & Lupita Bazan

5:30 P.M. MASS (TEX-MEX)

+Harold Berglund, Jr.– Fma.

+Jesus Garza– A. Ryan

+Cruz Guerrero– Mama

Our Lady of Guadalupe for Laura Ruperto

MONDAY / LUNES, 7 DE NOVIEMBRE

6:55 A.M. LITURGIA DE LA PALABRA Y COMUNION /

LITURGY OF THE WORD W/ COMMUNION

## THIRTY SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

6 DE NOVIEMBRE DEL 2011



## TUESDAY, MARTES, 8 DE NOVIEMBRE

ELECTION DAY

6:55 A.M. LITURGIA DE LA PALABRA Y COMUNION /

LITURGY OF THE WORD W/ COMMUNION

## WEDNESDAY / MIERCOLES, 9 DE NOVIEMBRE

DEDICATION OF THE LATERAN BASILICA IN ROME

6:55 A.M. MASS

+Roy Snipes, Jr. (B-day)- Ma. Celia Garcia

+Ma. Rosa Moreno & Maria Rodriguez– Jose G. Moreno

+Adam Montgomery– Fam.

+Sr. Johnell, RSM– G.M.

+Rafaela de la Garza– G.M.

Health of Julia Reyes– G.M.

## THURSDAY / JUEVES, 10 DE NOVIEMBRE

ST. LEO THE GREAT

6:00 P.M. CONFESSIONS

7:00 P.M. MASS

+Linda Griffith– A. Ryan

+Jesus Garza– A. Ryan

+Roman Eloy Pompa Gonzalez– Fam. Garza

+Jorge J. Escobar– Roy Escobar & Fam.

Special Intention for Javier Anthony– Gloria Mate & Norma Brewster

## FRIDAY / VIERNES, 11 DE NOVIEMBRE

VETERANS' DAY

ST. MARTIN OF TOURS

6:55 A.M. MASS

A/G 96th Birthday of Ed Book– Wife, Dorothy Book

5:00 P.M. WEDDING OF RAUL & SYLVIA MARTINEZ

## SATURDAY / SÁBADO, 12 DE NOVIEMBRE

IN MEMORY OF +FR. PETER KERALUM, OMI

7:30 A.M. SABATINA

1:00 P.M. WEDDING OF GUSTAVO RAMIREZ

& MELISSA VARGAS

2:30 P.M. WEDDING OF JOEL SANDOVAL

& DIANEY LOZANO

3:00 P.M. CONFESSIONS

4:00 P.M. MASS (ENGL)

+Fr. Norman Rocette, OMI (B-day)- Ramona Diaz

+Pete Diaz, Jr. (B-day)- Ramona Diaz

+Hermila G. Vela– Ramiro Vela & Fam.

+Jose Rangel (10th Anniv)- Adan Rangel

+Zenaida Flores– M/M Adan Rangel

+Domingo & Mito Arce– Fina Arce & Fam.

+Eufrosina & Victor Moreno– Fam.

+Constancia & Cesario Moreno– Fam.

A/G 50th Wedding Anniv of Emilio & Guadalupe Cruz (Vow Renewal)

A/G 15th Birthday Blessing of Andrea Rios– Fam.

Class of '63– Sister Elena

5:30 P.M. WEDDING OF JORGE GUTIERREZ

& BRENDA RODRIGUEZ

6:15 P.M. WEDDING OF GILBERTO GAL ALANIZ

& YESENIA CANTU

7:00 P.M. MASS (SPAN)

+Oralia Gutierrez– Fam.

+Elva Yzaguirre Martinez- Fam.

+Dalia C. Bermea– Fam.

+Ninfa P. Salazar (B-day)- Family

+Adalberto Ramirez– Esposa, Carmen Ramirez & Fam.

+Liborio Mendoza– Mendoza Fam.

+Juanita Flores (20th Anniv)- Fam.

+Anita Prado (2nd Anniv)- Urbano Prado Aleman Fam.

+Maria Lourdes Garcia– Fam. Garcia

+Eutiquio Bermea– Fam.

+Graciela Treviño (10th Anniv)- M/M Rogelio Cavazos

Guadalupanas Vivos y Difuntos– Aso. Guadalupana

TO REALLY LIVE, TO REALLY ENJOY THE TRIP, WE NEED TO BE AWARE, RECEPTIVE, AND RESPONSIBLE SO THAT OUR LIGHT WILL SHINE WITH LOVE FOR GOD, FOR LIFE, FOR EACH OTHER, AND FOR OURSELVES, ALL THE WAY UNTIL THE STORY HERE ENDS.

### THE DETAILS

Roberto was lucky. He had a good secretary who took care of most of the details for him. But some things just depended upon him alone.

The last time he traveled he was so preoccupied with details that he actually forgot to bring his plane ticket with him. How embarrassing to try to convince the ticket agent to issue a new ticket.

This time he was determined to make no such mistake. Before going to bed he stuffed his ticket into his shoe. There would be no leaving the house without it. He slept soundly.

But from the first that morning he felt uneasy. Was it the ticklish situation he would find himself in when he arrived at his destination? He even felt cross on the way to the airport, but there was no point to worry about it.

While standing in line waiting to get his boarding pass, Roberto chanced to look down and was suddenly sickened. A brief image flashed across his memory. When he had started to put his shoes on that morning he had found something stuffed in one of them. Without thinking, he must have simply avoided putting that shoe on. He was now standing in line at the airport wearing one shoe and one bedroom slipper. And he had no plane ticket!

Today's readings remind us we are to pay attention not only to the details but to the "big picture" of our relationship with God.

Wis 6, 12-16/ 1 Thes 4, 13-18 / Mt 25, 1-13



### LOS DETALLES

Roberto tenia suerte. El tenia una buena secretaria que se encargaba de casi todos los detalles para que el no tuviera que hacerlo. Pero algunas cosas solo el podía hacer.

La ultima vez que el viajo, so preocupo tanto por los detalles que hasta se le olvido el pasaje de avión. ¡Que vergüenza habia pasado tratando de convencer al empleado de la compañía aérea para que diera otro pasaje!

Esta vez el había decido no cometer un error como aquel. Antes de acostarse el poso el pasaje en uno de sus zapatos. Asi, no se iria de la casa sin el. Y entonces se dumio profundamente.

Pero en cuanto se despertó por la mañana se empezó a sentir inquieto. ¿Era la situación un poco difícil que encontraría cuando llegara al lugar donde iba? Hasta se sintió enojado camino al aeropuerto, pero no servía de nada preocuparse por todo esto.

Mientras estaba parado en fila para conseguir su pase de avión, Roberto miro hacia el suelo y se sintió enfermo. Le paso como un película por la mente. Cuando el se había encontrado algo metido en uno de ellos. Sin pensar, el simplemente evito ponerse ese zapato. Y ahora estaba parado en la fila en el aeropuerto con un zapato en un pie y una zapatilla en el otro. ¡Y no tenia el pasaje de avión!

Las lecturas de hoy nos recuerdan que le debemos prestar atención no solo a los detalles, sino también al "todo" de nuestra relación con Dios.

Sab. 6, 12-16/ 1 Tes 4, 13-18/ Mt. 25, 1-13

# WELCOME HOME, WINTER TEXANS & MIGRANTS!

This weekend, we celebrate the 32<sup>nd</sup> Sunday of Ordinary Time, moving toward Advent and the beginning of a new Church year. Sunday after next, Nov. 20<sup>th</sup>, The Feast of Christ the King and the last Sunday of the Church year, we'll celebrate our WELCOME HOME Mass in honor of Fr. Peter Keralum, down at the beautiful La Lomita Chapel and Park. We'll be **WELCOMING ALL OUR WINTER TEXANS AND MIGRANT NEIGHBORS** and **this year, welcoming Fr. Richard Phillion**, OMI, former pastor of Roma, who is now going to live semi-retired here with Fr. Jim, Fr. Roy, the whole menagerie and all of us. He's a brave man! Y'all are gonna love him and he'll love you!

A WARM

... ALL OUR

WELCOME

WINTER TEXANS

HOME TO...

AND MIGRANTS!

## IT'S GONNA BE A WONDERFUL WINTER IN THE RIO GRANDE VALLEY!

On the Nov. 20<sup>th</sup>, we'll have a **MINI-RAFFLE AND PICNIC** down at La Lomita. All the tickets already in the basket have a chance to win some fine prizes and then **GO BACK IN**, for the beautiful **KING RANCH** Pick-em up truck raffle on Dec. 11<sup>th</sup> at our **Fiestas Guadalupanas**!

**At all our Masses in November**, we'll be remembering especially our own loved ones who have died. If you didn't get an All Souls' Day envelope, you still can and we'll keep them on the altar until December.  
**Estaremos recordando a todos nuestros difuntos en todas las Misas de Noviembre**. Si no tienes los sobres, aun hay sobres en la mesa atras de la iglesia para dejar sus nombres estritos en el altar.

**We're moving well already on our BIG sweepstakes raffle for the "Fiestas Guadalupanas."** Please do whatever you can (as long as it is legal!) to help us! Let's work and pray for a fantastic success. "A DIOS ROGANDO Y CON EL MAZO DANDO!" All the profit from the raffle goes to OLG Parish! **If we really go for it, WE OUGHT THE BE ABLE TO SELL OVER 1000 BOOKS!** That sounds like too much to even pray for, but con la intercesion de Nuestra Señora de Guadalupe, and the love and prayers of +Fr. Sco, +Fr. Hennessy, and +Sr. Beatriz cheering us on from Heaven, even more fantastic things have already happened! We sure do have more than 1000 families who love this Parish and celebrate and nourish their faith, hope, and love more. It's a real good project and we've got just about the right amount of time to really pull it off well without wearing it out! If you don't have your books yet, or if you've already sold them, you can get more books right after Mass today, or call one of the following ticket agents. This will be the last one before the restoration-expansion project family begins!



**Ticket Agents:**  
**Joe Rodriguez: 222-9891 \* David Moreno: 624-7174 \* Celia Garcia: 585-3979 \* Norma Cortez: 457-8315 \* Letty Salinas: 451-0369 \* Mario Peña: 570-4140 \* Joe Hoffman: 222-8858 \* Lito Rodriguez: 585-4266 \* Connie Garza (Guadalupanas): 867-0742 \* Tony O'caña: 585-8737 \* OLG School: 585-6445**

## GET YOUR TICKETS TODAY!

**OUR ANNUAL SWEEPSTAKES RAFFLE IS OFF AND RUNNING!** If every household can sell one or two books, we'll get in great shape. Pick up your books as soon as possible! Let's make it a howling success! The truck and the Spirit get better every year.

**TICKET AGENTS!** We could sure use some more "movers and shakers" on the Raffle project. Being a ticket agent, ambassador, or super salesman or woman could even be kinda fun and give you a chance to share some of that famous "Guadalupe hospitality" with our neighbors. How 'bout it?

**SO MANY THANKS AND MUCHISIMAS GRACIAS** to all who made last Sunday such a wonderful and memorable occasion to commemorate the 60<sup>th</sup> Anniversary of my ordination to the priesthood—also for the many cards, good wishes, and gifts for the occasion. Let us continue to pray for many, many vocations and blessings on our beloved parish of Our Lady of Guadalupe. — Fr. Jim

**Congratulations to all our fine Youth Groups on impressive presentations. Not only did you make All Saints' Day more interesting, you kept Fr. Roy's sermon a "little bit" shorter! Que milagro!**

"The inviolability of the person, which is a reflection of the absolute inviolability of God, finds its primary and fundamental expression in the inviolability of human life. Above all, the common outcry, which is justly made on behalf of human rights – for example, the right to health, to home, to work, to family, to culture – is false and illusory if the right to life, the most basic and fundamental right and the condition of all other personal rights, is not defended with maximum determination..." (+John Paul II, The Vocation and the Mission of the Lay Faithful in the Church and in the World, n.38)"

**So, you're all grown up and never made your 1<sup>st</sup> Communion, Confirmation, or maybe never even got baptized? Are you feeling HIS spirit calling you?** Well...we can sure help you out! The class for adults preparing to celebrate and to receive those Sacraments began on **Monday, September 12**, in Rm. 8 (by the Parish Hall) and meets twice a month. They'll meet again on November 7 at 7 P.M. Pretty good deal! Check it out! You'll be glad you did! You can show up there to register.

Our college men and women have taken off for their further adventures in higher learning. We bless them and pray for them as they march bravely into the mystery that is their future. **Father Roy needs a mailing list of our college (and army, and other "prodigal" sons & daughters) students. Please call the office.** If we can get all those addresses in this month, I can send them something (not raffle tickets!) before Thanksgiving.

**COURAGE** is a newly formed ministry in the Diocese of Brownsville for Catholic women and men struggling with same-sex (homosexual) attractions. The purpose of this ministry is to help Catholics who experience sexual feelings for members of their own sex to lead chaste lives. Courage is a confidential apostolate that helps its members through regular meetings, healthy friendships, and spiritual support. For more information call Fr. Thomas Luczak, OFM—Diocese of Brownsville Liaison for Courage 686-7711. All calls are confidential.

**Last week's Collection:** \$12,161.39      **\*\*Please add your name and address to your regular Sunday envelopes for the next month so we can do a check and update on our "system!" Thanks!**

We will tenderly and lovingly remember all our sick friends and parishioners at the altar every time we say Mass. **Fr. Beck is getting better poco-a-poco back in San Antonio. Also, please remember in your prayers, +Irene Doyle and +Hortencia Alaniz Garza (Funeral Monday @ 2 P.M.). Que brille para ellas la luz perpetua.**

The gospel today might leave you scratching your head a little bit or maybe a lot... me too! It's a sweet, but scary theme. One way to say it is what the Dutch poet Henri Amiel said, "Life is short. We have not much time to gladden the hearts of those who share the journey with us. Oh, make haste to be kind! Be quick to love!" Even that takes some "cogitating." It's for sure worthwhile thinking and praying about! Garth Brooks sings "If Tomorrow Never Comes," Kenny Chesney sings "I Woulda Done A Lot of Things Different." Billy Dean sings "We're Only Here for a Little While." All songs and thoughts that ennoble, enrich, and invigorate our hearts and souls! Let's use **We're Only Here for a Little While** by Billy Dean.

Gonna hold who needs holdin'  
Mend what needs mendin'  
Walk what needs walkin'  
Though it means an extra mile  
Pray what needs prayin'  
Say what needs sayin'  
Cause we're only here for a little while

have done  
Made me start thinking "What's the hurry, why the runnin'?"  
I don't like what I'm becoming, gonna change my style  
Take my time and I take it all for granted "  
Cause we're only here for a little while

Say what needs sayin'  
Cause we're only here for a little while

Let me love like I'll never see tomorrow  
Treat each day as though it's borrowed  
Like it's precious as a child  
Whoa, take my hand  
Let us reach out to each other  
Cause we're only here for a little while

Gonna hold who needs holdin'  
Mend what needs mendin'  
Walk what needs walkin'

Though it means an extra mile  
Pray what needs prayin'  
Say what needs sayin'  
Cause we're only here for a little while

Gonna hold who needs holdin'  
Mend what needs mendin'  
Walk what needs walkin'  
Though it means an extra mile  
Pray what needs prayin'  
Say what needs sayin'  
Cause we're only here for a little while

